

## **Zápisnica z komisie kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky pri Mestskom zastupiteľstve v Rožňave dňa 14. mája 2019**

---

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

### **Program:**

1. Otvorenie
2. Záverečný účet mesta Rožňava vrátane škôl a školských zariadení a príspevkových organizácií k 31.12.2018 – Ing. Klára Leskovjanská
3. Ďurova chata – prerokovanie účelu objektu – Mgr. Juraj Halyák
4. Informatívna správa k vydávaniu Rožňavských novín – Bc. Lucia Kerekešová
5. Prejednanie dotazov pána Ferenc Ambrus – Bc. Lucia Kerekešová
6. Rôzne
7. Diskusia
8. Záver

Romina Gyüréková  
tajomník komisie

Miroslav Demény  
predseda komisie

## **k bodu č. 1 : Otvorenie**

Zasadnutie komisie začal predseda komisie Miroslav Demény. Skonštatoval, že komisia je uznášaniaschopná. Predseda komisie oboznámil prítomných s návrhom programu zasadnutia komisie, následne bol program jednohlasne schválený.

## **k bodu č.2: Záverečný účet mesta Rožňava vrátane škôl a školských zariadení a príspevkových organizácií k 31.12.2018**

Ing. Klára Leskovjanská – prezentovala predložený materiál

Ing. Klára Leskovjanská uviedla, že záverečný účet bol vypracovaný v zmysle zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p. Je v ňom zapracované vyhodnotenie plnenie rozpočtu, vzťahy s ROPO, finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu a štátnym fondom, vyhodnotený programový rozpočet a hospodárenie spoločného stavebného úradu. Rok 2018 bol dobrý, rozpočet bol dodržaný. HV je 1 373 tis. po odpočítaní účelovo určených prostriedkov zostane na rozdelenie suma 253 tis. €.

Mesto Rožňava je v zmysle zákona č. 369/1990 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov samostatny územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky; združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Mesto je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami predovšetkým v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy č. 523/2004 Z.z. v znení zmien a doplnkov, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. v znení zmien a doplnkov, zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

Mestský úrad Mesta Rožňava sa po organizačnej stránke delí na odbory

- **Odbor všeobecnej a vnútornej správy**
- **Odbor školstva, kultúry, mládeže, športu a ZPOZ**
- **Odbor sociálnych vecí a bytovej politiky**
- **Odbor právny a správy majetku**
- **Odbor výstavby, územného plánovania, ŽP a pozemných komunikácií**
- **Odbor finančný, miestnych daní a poplatkov,**
- **Asistent primátora mesta, krízové riadenie**
- **Asistent prednostu MsÚ**

a súčasťou je aj **Mestská polícia**

Pod správu a financovanie Mesta Rožňava patria materske školky vrátane školských jedální pri MŠ:

– **MŠ na ul. Pionierov, E. Rótha, ul. Kyjevskej, Krátkej, Vajanského, Štítnickej.**

Mesto je zriaďovateľom základných škôl:

- **ZŠ Zlatá, Pionierov, akad. J. Hronca, Spojenej školy s vyučovacím jazykom maďarským vrátane MŠ s vyučovacím jazykom maďarským, Základnej umeleckej školy.**

Z rozpočtu mesta su ešte financované aj cirkevne školské zariadenia (1 MŠ, 2 ŠKD, školska jedáleň, vydajňa školskej jedálne, sukromne centrum špeciálno-pedagogického poradenstva, a sukromna základna umelecká škola) Ďalej je mesto zriaďovateľom príspevkových organizácií:

**- Mestské divadlo Actores, Technické služby.**

Do zakladateľskej pôsobnosti Mesta Rožňava patria aj:

spoločnosť	účasť mesta	Vklad mesta
Mestské lesy, s.r.o. Rožňava	100%	41 792 €
Mestské televízne štúdio, s.r.o. Rožňava	100%	85 838 €

Mesto Rožňava vystupuje ako akcionár v spoločnostiach:

spoločnosť	Podiel mesta	
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice	1,59%	3 877 753,65 €
FIN.M.O.S., a.s. Bratislava	13,6%	1 441 586,16 €

Mesto je zakladateľom aj neziskovej organizácie

Názov neziskovej organizácie	Sídlo neziskovej organizácie
Regionálne poradenské a informačné centrum	Podnikateľský inkubátor Zakarpatská 19, Rožňava

Hlasovanie:

Za: 8 (M. Demény, M. Bischof, M. Kerekešová, V. Icová, M. Štítnická, A. Kleinová, P. Katrenics, J. Szóllós)

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Uznesenie č. 01/05/2019** – komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Rožňave schváliť bez výhrad Záverečný účet mesta Rožňava vrátane škôl a školských zariadení a príspevkových organizácií k 31.12.2018 podľa predloženého návrhu.

**k bodu č.3: Ďurova chata – prerokovanie účelu objektu**

Mgr. Juraj Halyák – prezentoval predložený materiál

Komisia výstavby, územného plánovania, životného prostredia a miestnych komunikácií pri MZ v Rožňave na zasadnutí dňa 10. 4. 2019 odporučila **prerokovať účel** objektu Ďurovej

chaty na zasadnutí Komisie kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky a v zmysle odporúčania tejto komisie zahrnúť Ďurovu chatu do rozpočtu mesta na rok 2021.

Mestské zastupiteľstvo na zasadnutí dňa 1. 12. 2016 uznesením č. 220/2016 uložilo **zriadiť komisiu** zloženú zo zamestnancov mestského úradu, Komisie finančnej, podnikateľskej a správy mestského majetku a Komisie, výstavby, územného plánovania, životného prostredia a mestských komunikácií za účelom obhliadky objektu „Ďurova chata“, zistenia skutkového stavu a určenia ďalšieho postupu.

Dňa 10. 1. 2017 primátor mesta vymenoval komisiu v zložení Ing. Peter Marko (predseda), Mgr. Juraj Halyák, Ján Lázár, Ing. Erika Šmelková, Ing. Bohuš Hudaček a Ing. arch. Peter Bischof.

Komisia vykonala **obhliadku** chaty dňa 24. 1. 2017. V úradnom zázname z obhliadky sa uvádza:

„Jednopodlažná prízemná budova s valbovým krovom, čiastočne podpivničená, v zanedbanom stave. V havarijnom stave stropy, ktoré je potrebné kvôli bezpečnosti zbúrať! Nosná konštrukcia strechy je v pomerne zachovalom stave, škridly miestami chýbajú. Nosné obvodové murivá sú čiastočne navlhnuté bez viditeľných statických porúch. Omietky zvetralé, popraskané, chýbajúce resp. poškodené výplne okenných aj dverných otvorov. Nášľapné vrstvy podláh sú poškodené. Navrhujeme ponúknuť na predaj formou obchodnej verejnej súťaže, v prípade neúspešnej súťaže zbúrať. Je potrebné zamedziť vstupu do objektu nepovolaným osobám!“

Návrh Mgr. Matúša Bischofa: navrhuje nepredať chatu, zachovať ju v majetku s výhľadom do budúcnosti na využitie ako oddychovej zóny, zakonzervovať

Návrh Jána Szöllösa: stotožňuje sa s p. M. Bischofom na využitie v rámci rekreačnej lokality

Návrh Bc. Anežky Kleinovej: navrhuje mestu získať prostriedky na rekonštrukciu Ďurovej chaty

Návrh Petra Katrenicsa: keďže sú majiteľom Mestské lesy, v ich záujme má byť postarať sa o nehnuteľnosť

Návrh Mgr. Moniky Kerekešovej, DIS.Art.: chata patrí medzi územný plán mesta, je potrebné zahrnúť ho v ňom a následne riešiť ako turistickú oblasť

Hlasovanie:

Za: 8 (M. Demény, M. Bischof, M. Kerekešová, V. Icsová, M. Štítnická, A. Kleinová, P. Katrenics, J. Szöllös)

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Uznesenie č. 02/05/2019** – komisia odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Rožňave zakonzervovať objekt a hľadať prostriedky na rekonštrukciu Ďurovej chaty.

#### **k bodu č.4 : Informatívna správa k vydávaniu Rožňavských novín**

Bc. Lucia Kerekešová – prezentovala predložený materiál

Úlohou komisie kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky je zložiť redakčnú radu k vydávaniu periodika Rožňavský novín, ktorá má s komisiou vypracovať koncepciu novín. Návrh na šéfredaktora redakčnej rady je Peter Podolinský, ktorý spracoval aj obsahové zameranie, ktoré je súčasťou predloženého materiálu. Rožňavské noviny v roku 2019 by sa vydávali kvartálne, vo farebnej tlači v počte strán 8 (z toho 4 strany v slovenskom a 4 strany v maďarskom jazyku). Náklady na tlač činní 0,064 € bez DPH/ks, cenovú ponuku predložila Popradská tlačiareň (viď príloha) a dovoz výtlačkov zabezpečí primátor mesta. Celkové náklady na tlač Rožňavských novín za dva kvartály v tomto roku pri počte 12.000 ks činní 768€ bez DPH. Distribúcia novín sa zabezpečí formou doručovateľiek MsÚ do 6000 domácností. Preklad do maďarského jazyka zabezpečí externá pracovníčka úradu ktorá aj v súčasnosti prekladá články do maďarského jazyka. Náklady spojené s prekladom: 6,70€ / normostrana (1800 znakov/normostrana).

Bc. Lucia Kerekešová: v tomto roku budú vydané Rožňavské noviny 2x, od nového roka je v pláne vydávať noviny každý mesiac

Návrh Mgr. Matúša Bischofa: nestotožňuje sa s týmto návrhom, navrhuje vydávať Rožňavské noviny štvrťročne a elektronicky ako mesačník, vidí zásadný rozdiel medzi funkciou novinár a prekladateľ, v redakčnej rade by nemali byť zamestnanci mesta, mali by to byť osoby nestranné a nezávislé, redakčná rada by sa mala stretávať mesačne na prerokovanie zámerov

Návrh Bc. Anežky Kleinovej: navrhuje redaktora, ktorý pokryje maďarské podujatia, v rozpočte mesta nie je žiadne vyčíslenie výdavkov, chýba finančná analýza

Pripomienky P. Podolinského: noviny budú sprístupnené na web stránke, má dostatočný prehľad vo všetkých oblastiach, mimo maďarskej komunity

Návrh Petra Katrenicsa a Jána Szöllösa: vydávať noviny mesačne, na webe aktualizovať denne

Pripomienky p. Ferenca Ambrusa: navrhuje brať si príklad z mesta Fiľakovo, ktoré vydáva Fiľakovské noviny, vydávať noviny mesačne, je nutné zamestnať 3-4 ľudí, osloviť odborníkov z praxe, zosúladiť tím a spolupracovať s p. Petrom Podolinským, zorganizovať stretnutie s fiľakovskými novinármi a poradiť sa o základných zásadách s prípravou a začatím vydávania novín, redakčná rada musí určovať ideový smer novín

Pripomienka Ing. Ivana Nemčoka: v súčasnom rozpočte mesta na Rožňavské noviny nie sú financie.

Návrh Mgr. Moniky Kerekešovej, DIS.Art.: vyhlásiť výberové konanie na obsadenie redakčnej rady

Hlasovanie:

Za: 7 (M. Demény, M. Kerekešová, M. Štítnická, V. Icsová, A. Kleinová, P. Katrenics, J. Szöllös)

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (M. Bischof)

**Uznesenie č. 03/05/2019** – komisia navrhuje do zloženia redakčnej rady 2 redaktorov, jedného slovenského a jedného maďarského, z ktorých jeden bude šéfredaktor. Počet členov redakčnej rady navrhuje 5, traja členovia by mohli byť vybratí z nasledovných návrhov do zloženia redakčnej rady na preobsadenie zvyšných pozícií.

Návrh do zloženia RR : Mgr. Matúš Bischof, Bc. Anežka Kleinová, Peter Podolinský, Lucia Zlatošová, Štefan Barczy, Ing. Ivan Nemčok.

Komisia navrhuje zvolať pracovné stretnutie s novinármi na konzultáciu podoby Rožňavských novín a nastavení periodicity.

### **k bodu č.5: Prejednanie dotazov pána Ferenc Ambrus**

Bc. Lucia Kerekešová – prezentovala predložený materiál

Odporúčam komisií kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky aby sa zaoberala prejednaním dotazov pána Ferenc Ambrus, ktorý vystúpil na MZ dňa 25.04.2019 v diskusií občanov s nasledovnými dotazmi.

1. Rožňavské periodiká – Prečo nemáme Rožňavské noviny ? Kežmarok má 32 stranové mesačné noviny.
2. Informačný materiál o meste Rožňava – Prečo nemáme materiál pre cestovný ruch, čo dávame ľuďom do rúk našim Rožňavčanom alebo prichádzajúcim turistom?
3. Kronika mesta – Prečo nemáme kronikára, ktorý by navštevoval podujatia v meste a zaznamenával významné alebo aj menej významné udalosti v meste?

Pán Ferenc Ambrus bol k predmetným dotazom pozvaný na komisiu kultúry, cestovného ruchu a regionálnej politiky dňa 14.05.2019.

Návrh Bc. Anežky Kleinovej: na stiahnutie tohto bodu z rokovania komisie

Hlasovanie:

Za: 7 (M. Demény, M. Kerekešová, M. Štítnická, V. Icsová, A. Kleinová, P. Katrenics, J. Szóllós)

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (M. Bischof)

Uznesenie č. 04/05/2019 – komisia navrhuje odpovedať p. Ferencovi Ambrusovi písomnou formou.

### **k bodu č.6: Rôzne**

Mgr. Matúš Bischof na základe :

Uznesenie č. 04/04/2019 – komisia berie na vedomie predložený materiál, materiál bude doplnený p. Mgr. Matúšom Bischofom a na najbližšom zasadnutí komisie predložený.

predložil materiál s bodmi, ktoré sú argumentami na prerušenie spolupráce so SZPB.

#### Materiál:

Prečo prerušiť spoluprácu so SZPB?

- 1. nie sú jediní, čo si pripomínajú koniec vojny, nemajú monopol, dá sa to aj bez nich
- 2. financovanie, majú príspevky z Ministerstva kultúry
- 3. skresľovanie a falšovanie histórie
- 4. proputinovská propaganda, články z ruských webov, hoaxy
- 5. otvorené nepriateľstvo voči NATO, EÚ, demokracii, nepriateľstvo voči Ukrajine, podpora Ruska
- 6. spolupráca s Nočnými vlkami
- 7. členmi sú bývalí komunisti a členovia ŠtB

Mgr. Matúš Bischof v rámci svojej prezentácie odprezentoval niekoľko ukážok, ich časopis, ktorým argumenty ilustroval <https://www.szpb.sk/bojovnik-dvojtyzdennik-antifasistov/> .

Návrh p. primátora Michala Domika: nerušiť spoluprácu s SZPB

Návrh Mgr. Moniky Kerekešovej, DIS.Art: hľadať cestu podpory medzi školami, preferovanie pravdivých faktov

### **k bodu č.9: Diskusia**

- Bc. Anežka Kleinová navrhla zváženie prevádzky TIK, ktorá by mala patriť pod mesto Rožňava

- postrehy a návrhy p. Petra Katrenicsa: rozbité sklo na tabuli pri veži, zanedbaná údržba chodníkov, tráva v kamennej dlažbe okolo Pomníka grófky Františky Andrášiovej ,hrdzavé zábradlie okolo Pomníka grófky Františky Andrášiovej, vystávajúce železo pri vchode do kostola sv. Františka Xaverského, orezanie stromov v parčíku, ktoré sa dotýkajú Strážnej veže, poškodené lavičky vymeniť, plné smetné koše vo večerných hodinách aj počas dňa,

polievanie kvetov na námestí by navrhoval realizovať v ranných hodinách, vyhotovenie  
vítacích tabúľ pri vstupe do mesta

- p. primátor Michal Domik podporí mesto v organizovaní akcií a výletov do koncentračných  
táborov

-

**k bodu č.11: Záver**

Predseda komisie na záver poďakoval členom komisie a všetkým prítomným.

Miroslav Demény

predseda komisie